

Ballon thermodynamique pour eau chaude

Manuel d'installation et d'utilisation





LIRE ATTENTIVEMENT CE MANUEL AVANT DE METTRE EN FONCTION L'APPAREIL. NE PAS JETER. CONSERVER CE MANUEL POUR UNE UTILISATION ULTERIEURE.



AVANT DE METTRE EN FONCTION L'APPAREIL, VERIFIER QU'IL A ETE INSTALLE CORRECTEMENT PAR UN PROFESSIONNEL QUALIFIE. EN CAS DE DOUTE SUR L'INSTALLATION, DEMANDEZ CONSEIL A VOTRE DISTRIBUTEUR.

SOMMAIRE

INTRODUCTION.....	4
Le manuel.....	4
CONSIGNES DE SECURITE.....	5
CONTENU DE L'EMBALLAGE	7
PRESENTATION DE L'APPAREIL	8
Pièces et descriptions.....	8
Dimensions	9
Remplacement de l'anode de magnésium.....	10
Schéma du circuit du réfrigérant (R134a)	10
INSTALLATION.....	11
Présentation de l'installation	11
Espace de service requis	12
Choisissez l'unité adéquate.....	13
Manutention	13
Positions d'installation	14
Circuit hydraulique.....	16
Câblage	16
Contrôles avant l'essai de fonctionnement.....	16
FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL.....	17
Caractéristiques et fonctions	17
Interface utilisateur.....	18
Fonctions.....	18
Icônes LCD.....	21
VERIFICATION ET REGLAGE DES PARAMETRES	22
Liste des paramètres	22
Problèmes de fonctionnement de l'appareil et codes erreur.....	23
ENTRETIEN	24
Entretien de l'appareil.....	24
GUIDE DE DEPANNAGE	24
INFORMATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT	24
MISE AU REBUT.....	25
SCHEMA DE CABLAGE	26
CARACTERISTIQUES TECHNIQUES.....	27
TABLEAU DE CORRESPONDANCES DES SONDAS DE TEMPERATURE R-T	28
CERTIFICAT DE GARANTIE	29

FR

Le manuel

Ce manuel contient les informations nécessaires sur l'appareil. Lire ce manuel avec attention avant d'utiliser cet appareil et d'effectuer des opérations d'entretien.

L'appareil

Le ballon thermodynamique est un des systèmes les plus économiques pour réchauffer l'eau à usage domestique. En utilisant l'énergie renouvelable gratuite de l'air (notamment l'été), l'appareil reste efficace avec des coûts de fonctionnement très réduits. Son efficacité peut être 3 à 4 fois supérieure par rapport à un chauffe-eau électrique.

- **Récupération de la chaleur résiduelle**
L'appareil peut être installé à côté de la cuisine, dans la chaufferie ou dans le garage, généralement dans une pièce avec une grande quantité de chaleur résiduelle, pour augmenter son rendement énergétique même en cas de températures extérieures basses en hiver.
- **Eau chaude et déshumidification**
L'appareil peut être placé dans une buanderie ou dans un dressing. Quand il produit de l'eau chaude, en même temps il diminue la température et déshumidifie l'air du local où il se trouve. Les avantages sont particulièrement visibles pendant la saison humide.
- **Eau chaude et ventilation**
L'appareil peut être placé dans le garage, le cellier, le sous-sol, etc. Quand il produit de l'eau chaude, il refroidit la pièce où il se trouve (il fournit de l'air frais).
- **Design compact**
Cet appareil a été spécialement conçu pour produire de l'eau chaude sanitaire à usage domestique. Sa structure extrêmement compacte et son design élégant s'adaptent parfaitement aux installations intérieures.
- **Autres fonctionnalités**
 - Le ballon en acier inoxydable SUS 304 et l'anode de magnésium garantissent une durabilité du ballon et de ces composants en contact avec l'eau.
 - Compresseur très efficace avec réfrigérant R134a.
 - Une résistance électrique servant d'appoint et de secours est disponible dans l'appareil, qui garantit une fourniture constante d'eau chaude.

CONSIGNES DE SECURITE

Afin d'éviter des blessures à l'utilisateur, aux personnes ou des dommages aux objets, respecter les instructions indiquées dans ce manuel. Une mauvaise utilisation suite à la non prise en compte de ces instructions, peut provoquer des dommages ou des blessures. Installer l'appareil uniquement en conformité avec les règlements, les lois et les normes locales. Vérifier la tension et la fréquence. Cet appareil est adapté uniquement pour des prises mises à la terre, tension de connexion 220 – 240 V ~ / 50Hz.

Respecter toujours les consignes de sécurité suivantes:

- Lire tous les AVERTISSEMENTS suivants avant d'installer l'appareil
- Respecter toutes les instructions spécifiées, puisqu'elles contiennent des informations importantes concernant la sécurité.
- Après avoir lu ces instructions, les conserver à portée de main pour une consultation ultérieure



AVERTISSEMENT

Ne pas installer l'appareil soi-même

Une installation erronée peut provoquer des blessures dues au feu, aux chocs électriques, à une chute de l'appareil ou à une fuite d'eau. Demandez à votre distributeur l'adresse d'un installateur qualifié.

Installer l'appareil dans un endroit sûr.

S'il n'est pas installé correctement, l'appareil peut tomber et provoquer des blessures. La surface portante doit être plate pour supporter le poids du ballon et appropriée pour ne pas augmenter le bruit ou les vibrations. Si on installe l'appareil dans une petite pièce, vérifier les mesures (aération suffisante), afin d'éviter des risques d'asphyxie, causés par une fuite du liquide réfrigérant.

Utiliser les câbles électriques spécifiés et fixer fermement les câbles au bornier de raccordement.

Un raccordement et une fixation erronés peuvent provoquer un incendie.

Utiliser les pièces fournies ou spécifiées pour l'installation.

L'utilisation de pièces défectueuses peut provoquer des blessures, dues à un incendie, à des chocs électriques, à une chute de l'appareil, etc.

Utiliser l'appareil de manière correcte et respecter toutes les instructions d'installation

Une installation erronée peut provoquer des blessures dues à un incendie, à un choc électrique, à une chute de l'appareil, à une fuite d'eau, etc.

Effectuer les raccordements électriques selon le manuel d'installation et utiliser une section appropriée, avec un fusible de 16A.

Si la capacité du circuit électrique est insuffisante ou si le circuit électrique est incomplet, il y a risque d'incendie ou de choc électrique.

L'appareil doit être relié à la terre

Si l'alimentation n'est pas reliée à la terre, le branchement de l'appareil ne sera pas possible.

Ne jamais utiliser une rallonge pour brancher l'appareil au réseau électrique.

En absence de prise reliée à la terre, faire appel à un électricien pour en installer une.

FR

Ne pas réparer l'appareil soi-même

Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent ou une personne qualifiée pour éviter tout risque d'accident. Des gestes ou des réparations inappropriés sur le ballon peuvent conduire à des fuites d'eau, des courts circuits, des blessures voire des accidents.

Le ballon n'est pas un jouet et n'est pas prévu pour être utilisé par des enfants.

Pour des raisons de sécurité, cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielle ou mentales seraient réduites, ou ayant un manque d'expérience ou de connaissance, à moins qu'une personne responsable les ait supervisé et leurs ait donné les instructions nécessaires à la bonne utilisation du ballon thermodynamique.

Ne pas retirer les étiquettes collées sur le ballon thermodynamique

Les étiquettes sont présentes dans le but d'avertir ou de rappeler les dangers, en les gardant vous assurez votre sécurité.



ATTENTION

Ne pas installer l'appareil en présence de fuites de gaz inflammable.

En cas de fuite de gaz ou d'accumulation de gaz dans la zone autour de l'appareil, il y a risque d'explosion.

Brancher les tuyauteries et écoulements des condensats selon les instructions d'installation

En cas de problème sur les tuyauteries ou écoulements, il peut y avoir une fuite d'eau sur l'appareil et risque d'endommager les lieux.

Ne pas nettoyer l'appareil quand il est en fonctionnement

Toujours mettre à l'arrêt l'appareil pour des opérations de nettoyage ou de réparation. Dans le cas contraire, il y a risque de blessures dues aux ventilateurs qui tournent à très grande vitesse ou de choc électrique.

Mettre à l'arrêt l'appareil en cas de problème ou d'odeur anormale

Pour arrêter l'appareil, mettre l'interrupteur sur 'OFF' et débrancher électriquement l'appareil (disjoncteur, au tableau de raccordement électrique de l'appareil); autrement il y a risque d'incendie ou de choc électrique.



Ne pas insérer les doigts ou d'autres objets dans le ventilateur ou dans l'évaporateur

Les pièces internes de l'appareil peuvent fonctionner à grande vitesse ou à haute température, elles peuvent causer des blessures graves.

L'eau chaude doit être mélangée à de l'eau froide avant l'utilisation finale. De l'eau trop chaude (température supérieure à 50°C) aux points de puisage de l'eau chaude sanitaire peut causer des blessures. L'utilisation d'un mitigeur général est donc obligatoire, voir §5 : INSTALLATION (présentation de l'installation).

La hauteur d'installation de l'alimentation électrique doit être au minimum à 1,80 m du sol, de sorte qu'en cas de fuite de l'appareil, elle soit à l'abri d'éventuelle projection d'eau.

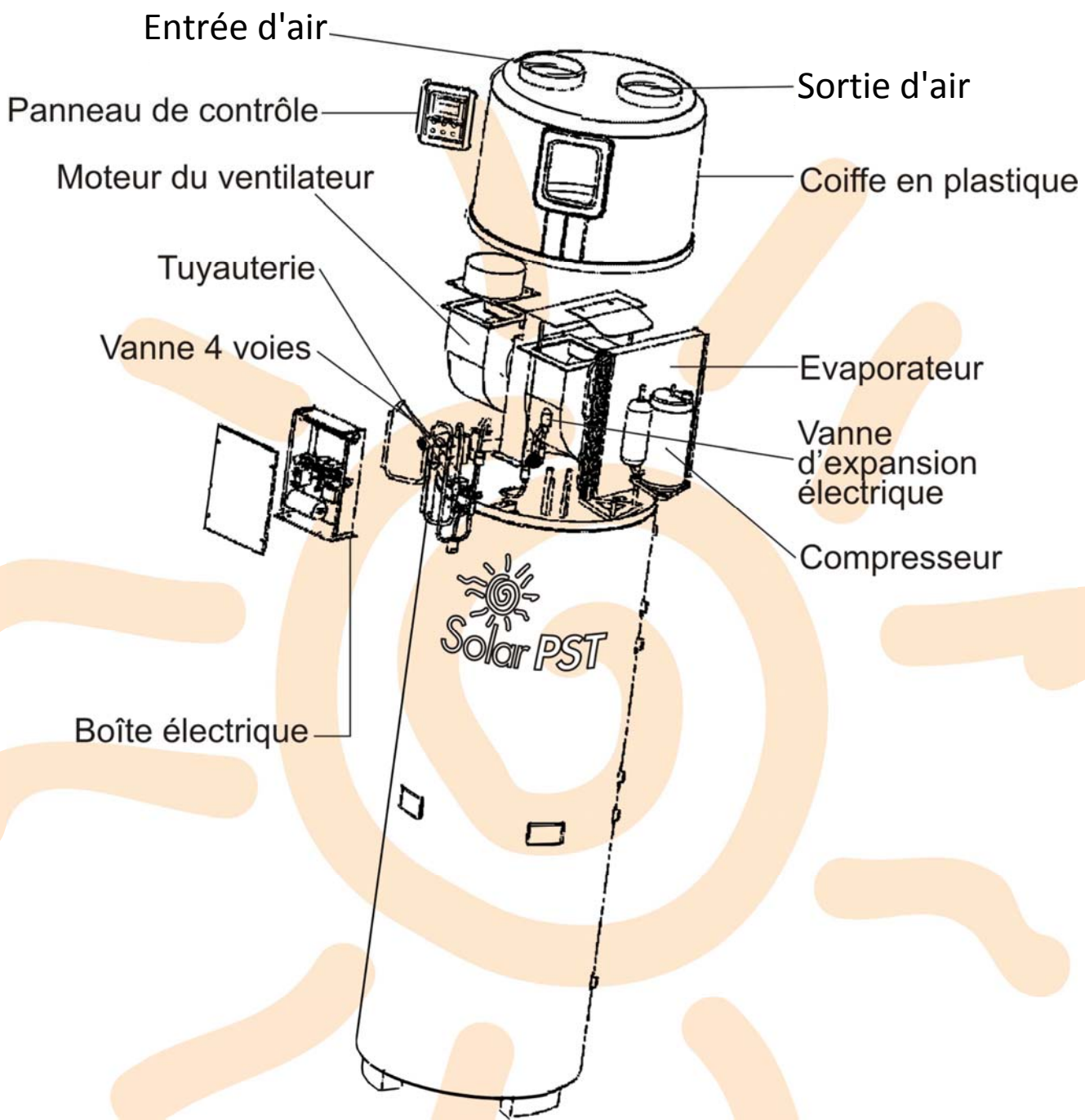
CONTENU DE L'EMBALLAGE

CONTENU DE L'EMBALLAGE		
Article	Image	Quantité
Ballon thermodynamique		1
Manuel d'utilisation et d'installation		1

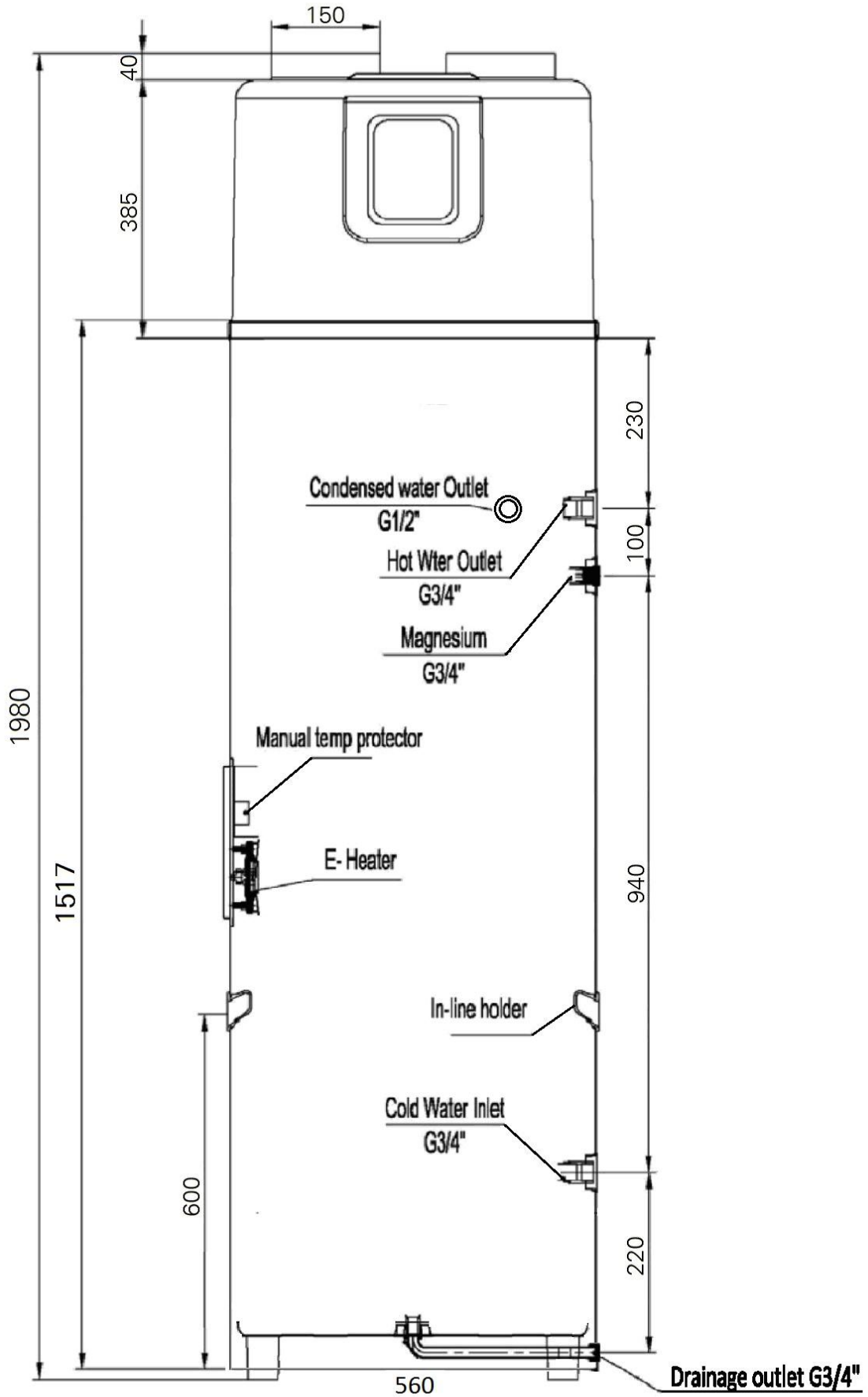
FR

PRESENTATION DE L'APPAREIL

Pièces et descriptions



Dimensions



FR

Note :

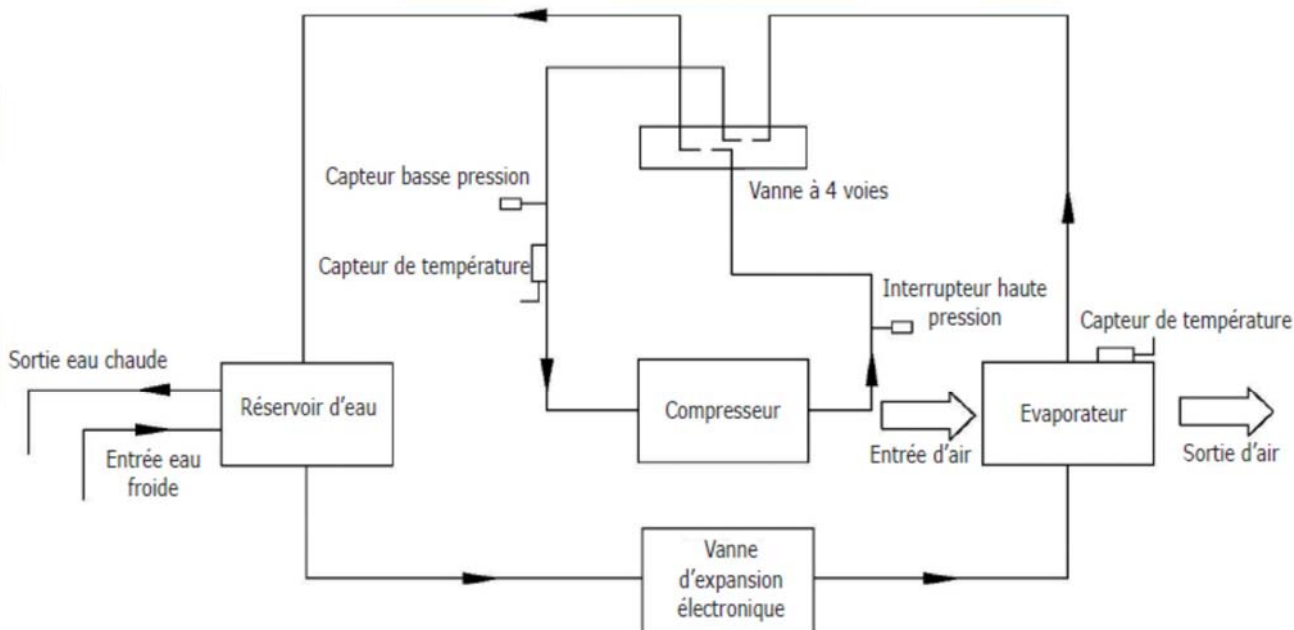
L'anode de magnésium est un élément anticorrosion. Elle est montée dans le ballon pour protéger le ballon ainsi que ses composants en contact avec l'E.C.S. Elle peut aider à augmenter la durée de vie du ballon. Il doit être vérifiée et remplacé si nécessaire une fois par an.

Remplacement de l'anode de magnésium

- Eteindre l'appareil et débrancher la fiche de la prise de courant
- Vidanger toute l'eau du ballon
- Enlever l'ancienne anode de magnésium du ballon
- Installer la nouvelle anode de magnésium
- Remplir en eau



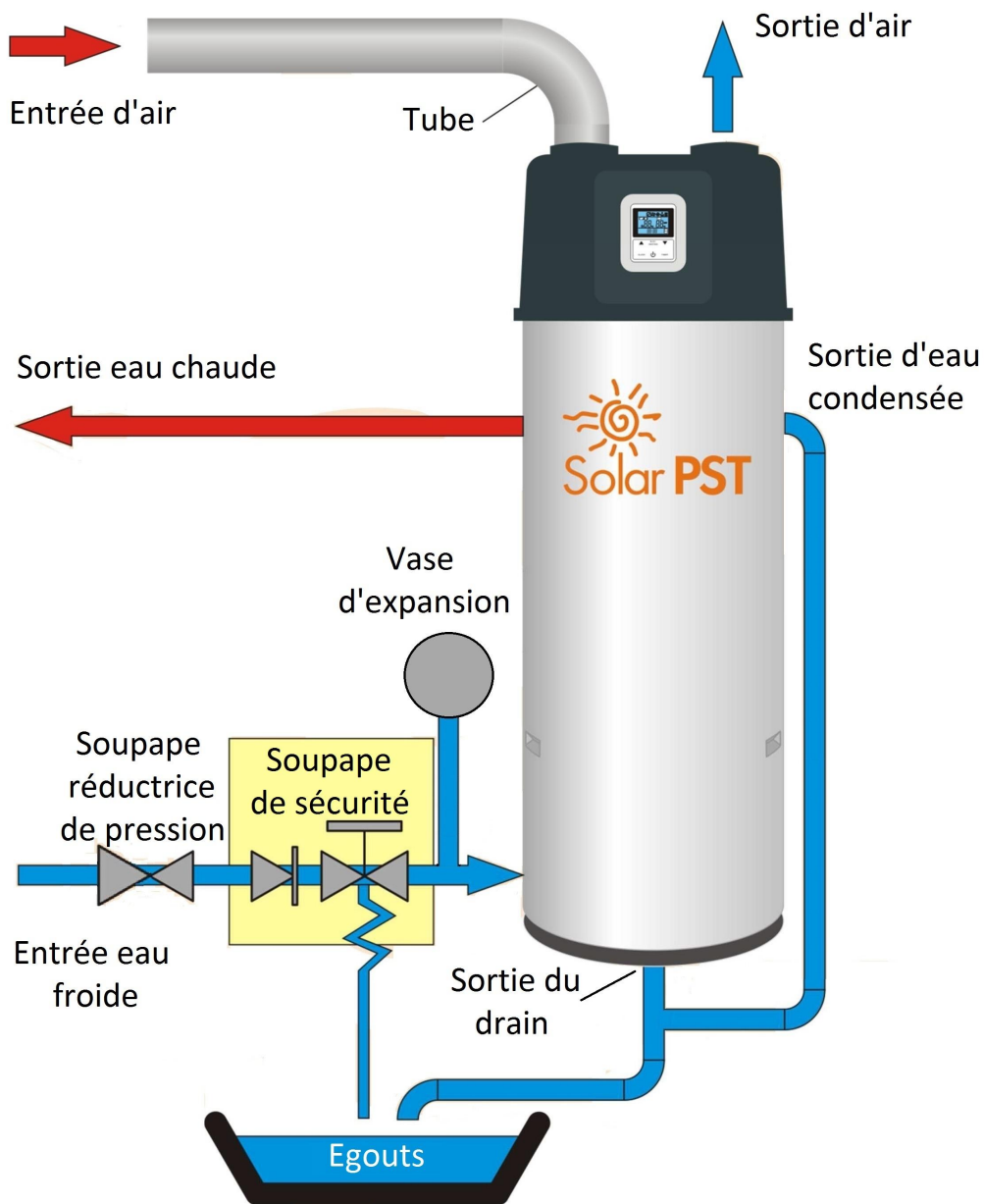
Schéma du circuit du réfrigérant (R134a)



INSTALLATION

Une installation à l'intérieur est fortement recommandée. Il est interdit d'installer le ballon à l'extérieur et/ou dans un endroit exposé à la pluie.

Présentation de l'installation



FR

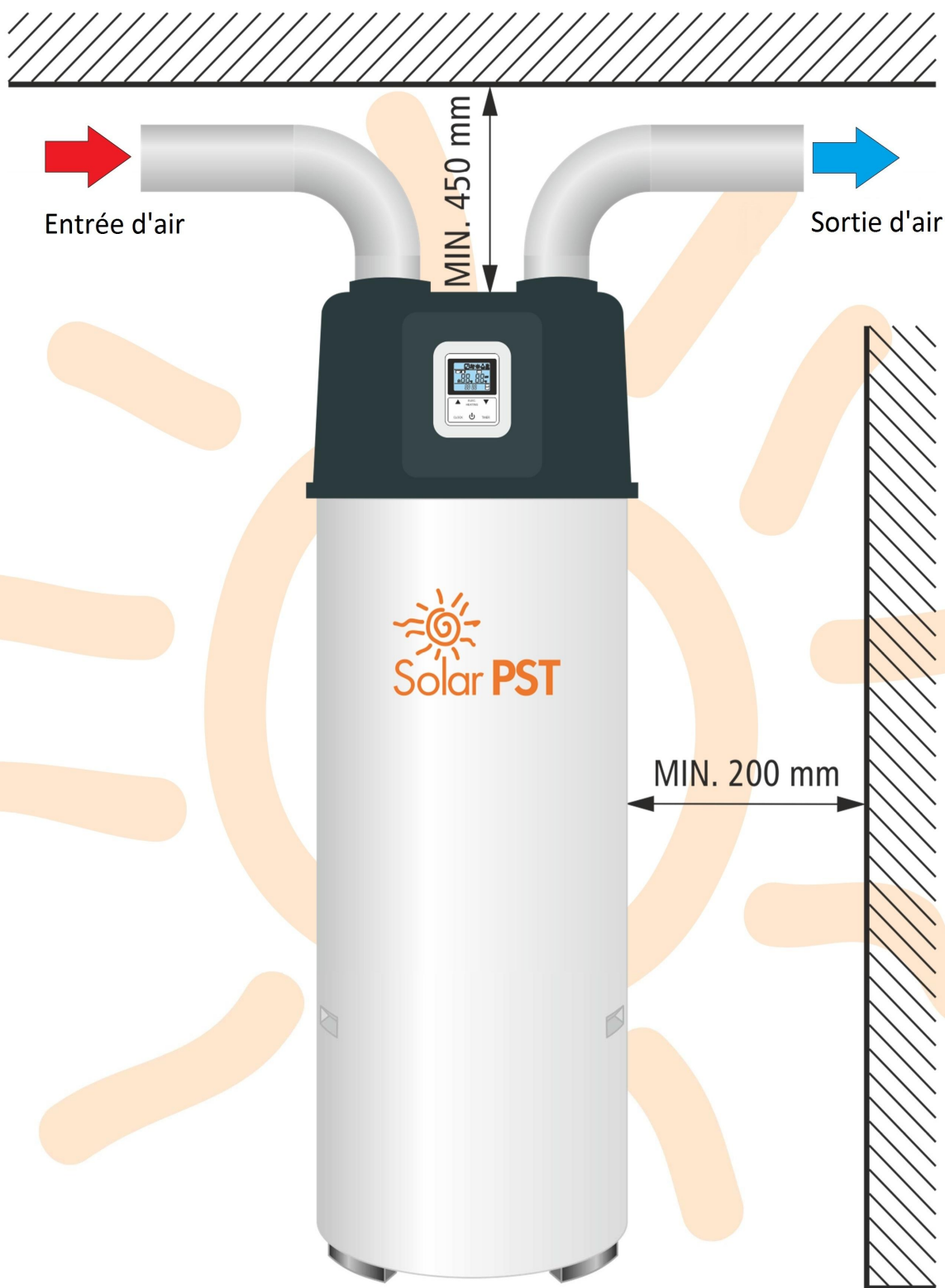


ATTENTION

- La soupape de sécurité, la soupape réductrice de pression et le vase d'expansion doit être installée. Sinon, cela pourrait endommager le ballon thermodynamique, ou blesser des gens. Soupape de sécurité 0.7MPa, soupape réductrice de pression 0.3MPa.
- Le tuyau d'évacuation raccordé à la vanne de sécurité doit être installé dans une descente permanente vers l'égout et dans un environnement hors gel.
- L'eau peut s'écouler de la conduite d'évacuation de la vanne de sécurité et cette conduite doit rester à l'air libre.
- La vanne de sécurité doit être manipulée régulièrement pour enlever les dépôts de calcaire et pour vérifier que rien ne soit bloqué.
- Le ballon d'eau peut être vidangé par la vanne de vidange au fond de la cuve.

Espace de service requis

Ci-dessous vous trouverez l'espace minimum requis pour être en mesure d'effectuer les tâches de service et de maintenance sur le ballon.



Choisissez l'unité adéquate

Veillez choisir en fonction de vos besoins, la capacité adéquate de votre accumulateur.

Personnes dans l'habitation	Capacité de l'accumulateur
1 ~ 2 personnes	150L
2 ~ 3 personnes	200L
4 ~ 5 personnes	250L
Plus de 6 personnes	300L

Note : Les données ci-dessus servent uniquement de référence.

Conseils pour l'économie d'énergie : Allumer l'appareil entre 12h00 et 17h00 pour chauffer l'eau. Car c'est la période de la journée où il fait habituellement le plus chaud et donc où l'appareil peut prendre plus facilement de l'énergie dans l'air ambiant et la transmettre avec un meilleur rendement à l'eau du ballon.

Manutention

En général, l'appareil doit être stocké et manutentionné dans des conteneurs d'expédition en position verticale et sans eau. Pour un transport sur des distances réduites (effectuées avec soin), un angle maximal de 30 degrés est autorisé, aussi bien pendant le transport que pour le stockage. La température ambiante de stockage à vide et dans son emballage d'origine sera limitée : entre -10°C et $+45^{\circ}\text{C}$.

Manutention avec un chariot élévateur

S'il est déplacé avec un chariot élévateur, l'appareil doit rester sur la palette. Il doit être soulevé le strict minimum. Compte tenu du poids plus important sur la partie supérieure, il doit être fixé pour éviter le basculement. Placer l'appareil sur une surface plane pour éviter tout dommage.

Manutention manuel

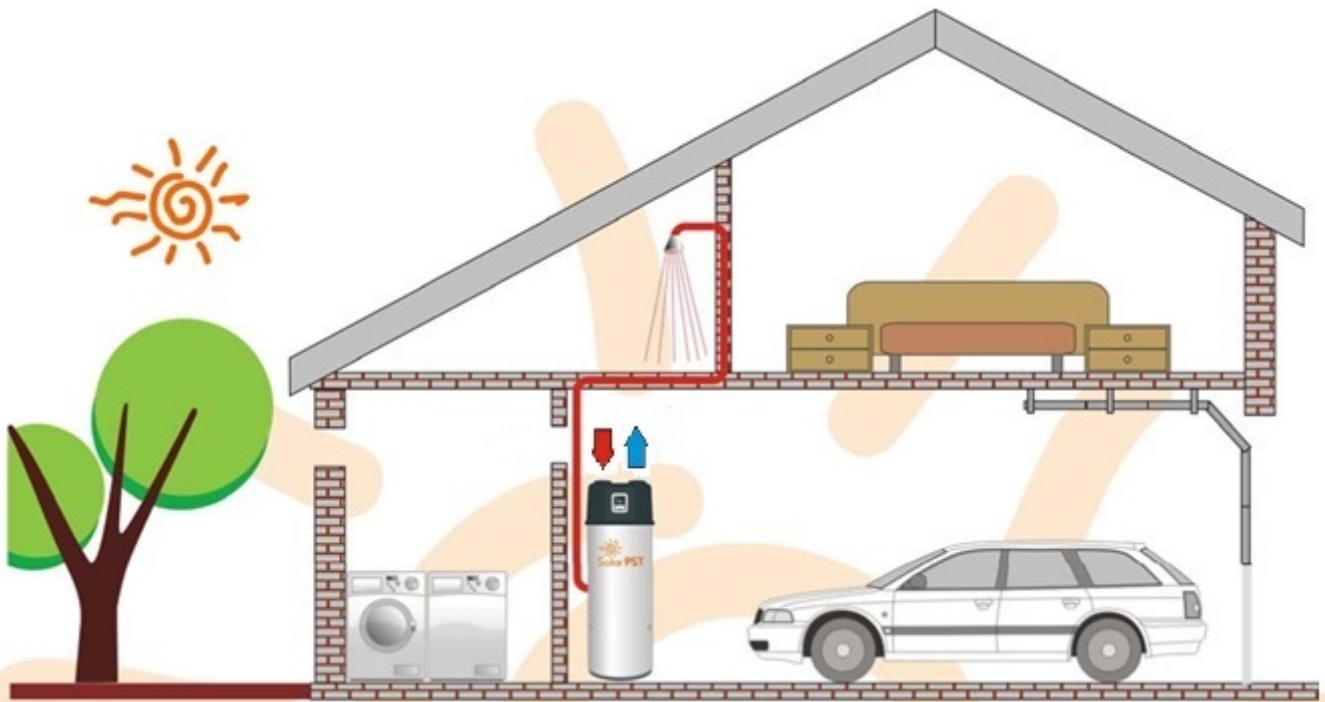
Pour le déplacement manuel de l'appareil, on peut utiliser une palette en bois/plastique, avec des cordes ou des sangles. Avec ce type de manutention, il est conseillé de ne pas dépasser un angle d'inclinaison maximal de 30 degrés. Si le transport en position entre 30° et 45° ne peut pas être évité, il est conseillé d'attendre au moins une heure avant de mettre l'appareil en service.

FR

Positions d'installation

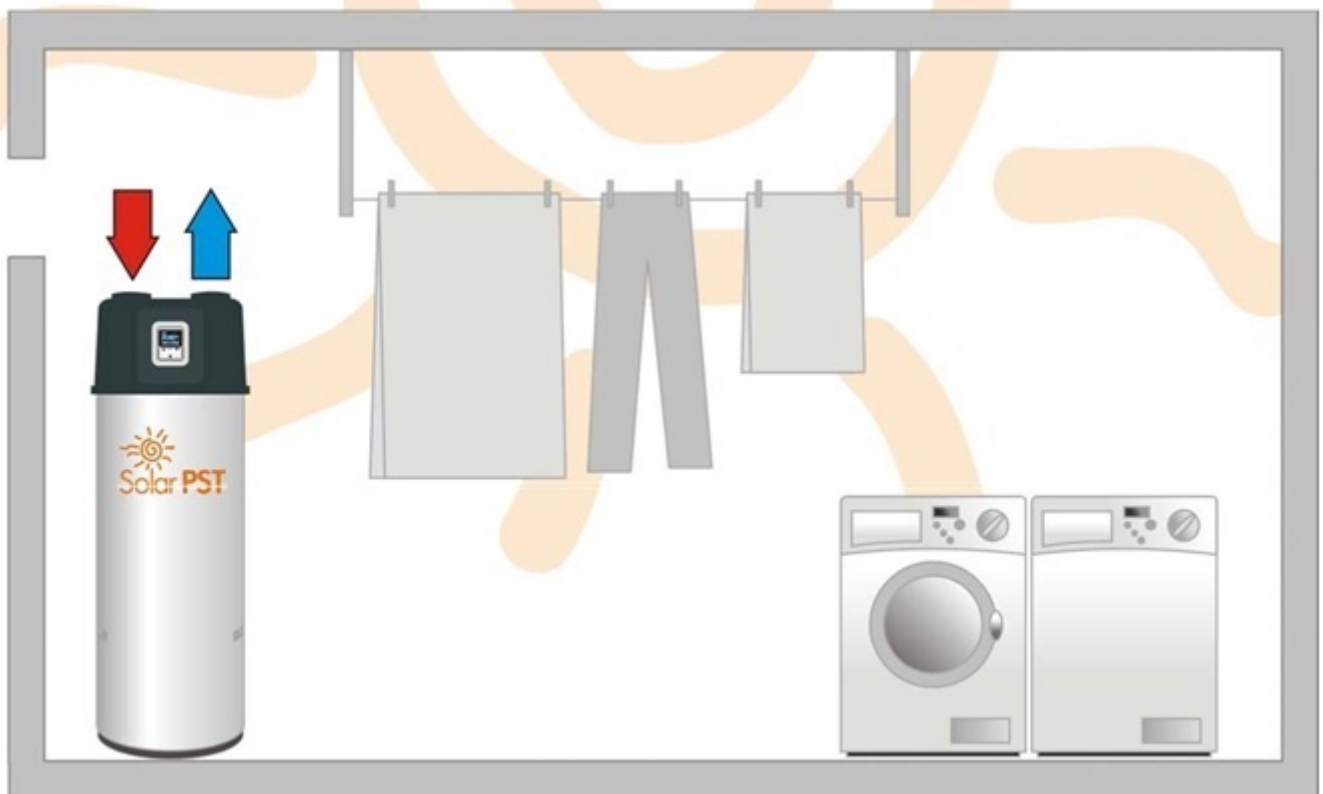
1 La chaleur résiduelle peut être de la chaleur utile

L'appareil peut être installé à côté de la cuisine, dans la chaufferie ou dans le garage, dans une pièce avec beaucoup de chaleur résiduelle, ainsi l'appareil est plus efficace même en cas de températures extrêmes en hiver.



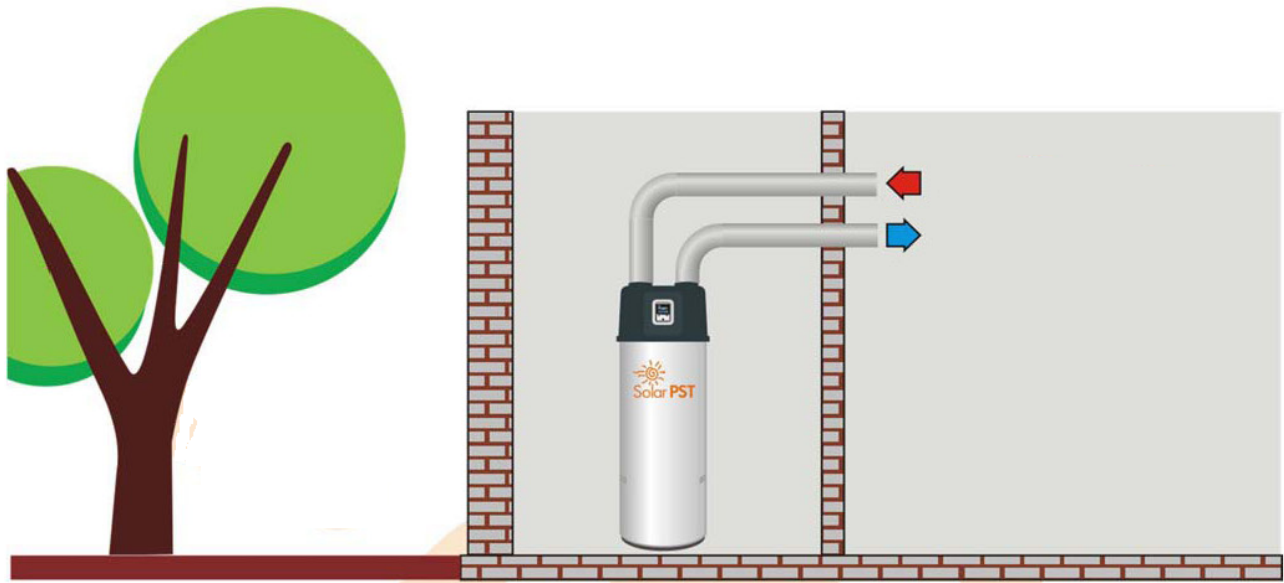
2 Eau chaude et déshumidification

L'appareil peut être installé dans la buanderie ou dans le cellier. Quand il produit de l'eau chaude, en même temps il rafraîchit un peu la température et déshumidifie l'air de la pièce où il est placé. Ceci est particulièrement utile en saison humide.



3. Flexibilité dans l'élection d'admission d'air.

L'unité peut être installée dans le garde-manger, étant donné que la basse température maintient les aliments frais. Les unités peuvent également être installées dans la salle de gymnastique, au sous-sol, etc. Lorsque l'eau chaude est produite, ceci refroidit la chambre et fournit de l'air frais.



Circuit hydraulique

Faire attention aux points suivants au moment du branchement du circuit hydraulique :

1. Essayer de réduire les pertes de charge dans le circuit hydraulique.
2. Vérifier qu'il y a bien un débit suffisant dans les conduits aux différents points de puisage ; vérifier attentivement qu'il n'y a pas de fuite sur les conduits avant de procéder à l'isolation.
3. La soupape de sécurité, le reducteur de pression et le vase d'expansion doit être installée.
4. La largeur nominale du tuyau des installations sanitaires doit être adaptée à la pression de l'eau disponible et à la perte de charge estimée dans le circuit.
5. Le circuit hydraulique peut être constitué de tuyaux flexibles. Pour éviter des dommages dus à la corrosion, vérifier que le matériel utilisé dans le circuit est compatible.
6. Lors du raccordement du ballon sur le site, éviter toute contamination du circuit d'eau d'alimentation.

Câblage

- Le câble d'alimentation doit être de 3*2,5 mm²
- Caractéristiques fusible T 3.15A 250V.
- Il doit y avoir un interrupteur pour brancher l'appareil au système d'alimentation.

L'installation électrique doit impérativement être faite par un électricien habilité et être en conformité avec les normes en vigueur et mises à jour qui prévalent sur les indications de ce manuel.

Contrôles avant l'essai de fonctionnement

- Vérifier le remplissage d'eau dans le ballon ainsi que la tuyauterie et ses raccordements.
- Vérifier que l'alimentation électrique et les connexions électriques soient conformes.
- Vérifiez la pression d'entrée d'eau, elle doit être suffisante (au-dessus de 1.5 bars).
- Vérifiez qu'il n'y ait aucune fuite d'eau sur l'installation et que le réservoir soit plein avant la mise sous tension.
- Ecouter attentivement l'appareil au démarrage et l'éteindre en cas de bruit anormal.
- Vérifier la température de l'eau et les éventuelles variations de température.
- Après avoir paramétré l'appareil, il est possible de modifier encore les paramètres. Faire appel à un professionnel qualifié.

FONCTIONNEMENT DE L'APPAREIL

Le fonctionnement du ballon revient à utiliser le contrôleur numérique.



NE LAISSER JAMAIS LE CONTRÔLEUR NUMÉRIQUE DEVENIR HUMIDE. CELA CAUSERAIT UN COURT CIRCUIT OU UN INCENDIE.



NE JAMAIS APPUYER SUR LES BOUTONS DU CONTRÔLEUR NUMÉRIQUE AVEC UN OBJET DUR OU POINTU, CELA ENDOMMAGERAIT LE CONTRÔLEUR.



NE JAMAIS INSPECTER OU RÉPARER LE CONTRÔLEUR NUMÉRIQUE SOI-MÊME, DEMANDEZ À UNE PERSONNE QUALIFIÉE DE LE FAIRE.

Caractéristiques et fonctions

Fonction anti-légionellose automatique

Cette fonction s'applique une fois par semaine. L'utilisateur peut définir le départ de cette fonction via le contrôleur, le système entrera automatiquement la fonction anti-légionellose. Pendant la désinfection, la température dans le ballon d'eau chaude peut atteindre 70°C (ajustable, se référer au paramètre 4) et durer 30 minutes (ajustables, se référer au paramètre 5).

Fonctions de contrôleur de base

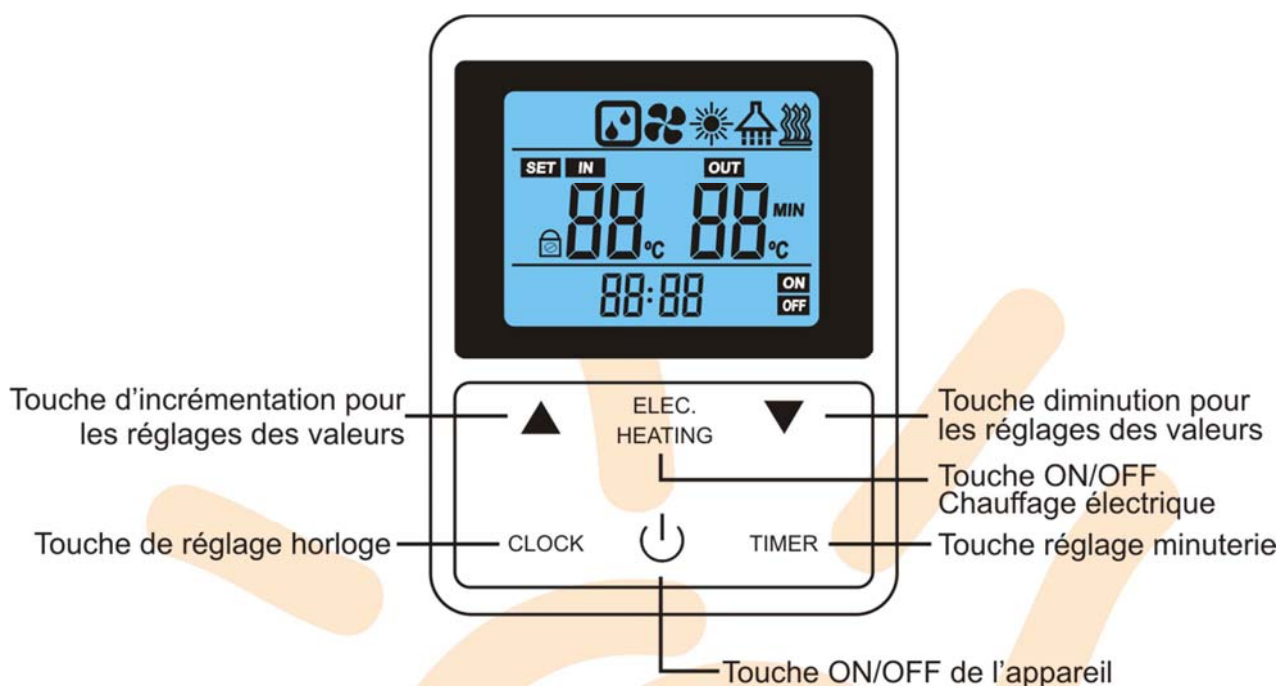
Les fonctions de contrôleur de base sont:

- Mise en route de la pompe à chaleur : mode « ON / OFF »
- Mise en route de la résistance électrique : mode « ON / OFF » (*)
- Réglage de l'heure en temps réel
- Minuterie « ON / OFF »
- Paramètres d'ajustement

(*) La fonction « résistance électrique » peut être sélectionnée uniquement lorsque les équipements correspondant sont installés.

FR

Interface utilisateur



Fonctions

1. Allumage'

Quand on branche l'appareil, toutes les icônes apparaissent à l'écran pendant 3 secondes. Après avoir vérifié que tout est ok, l'appareil entre en mode veille.



2. Touche

Appuyer sur cette touche quand l'appareil est en veille pour l'allumer et passer en mode réglage. L'écran visualise le mode de fonctionnement, les températures, la situation de la minuterie et l'heure.




Appuyer à nouveau sur cette touche pendant le fonctionnement de l'appareil pour l'éteindre.

3. Boutons ▲ et ▼

- Il s'agit de boutons multifonctions. Ils sont utilisés pour les réglages des paramètres, les contrôles des paramètres, le réglage de l'horloge et de la minuterie
- Quand l'appareil est en mode réglage de l'horloge, appuyer sur ces touches pour régler l'heure et les minutes.
- Quand l'appareil est en mode réglage de la minuterie, appuyer sur ces touches pour régler l'heure et les minutes de la minuterie.
- Pendant le fonctionnement ou en veille, appuyer sur les touches ▲ ou ▼ pour vérifier les différents paramètres. Par exemple : paramètre 0, la valeur réglée est 55°C.



- Vérification et réglage des paramètres.
 - Appuyer sur la touche ▲ ou ▼ pour vérifier les paramètres.
 - Si vous devez ajuster les paramètres, appuyez d'abord sur ▲ ou ▼ , appuyer sur les

touche  et "ELEC. HEATING" en même temps pour régler les paramètres correspondants. Appuyer sur la touche pour confirmer le réglage. Sans aucune action pendant 5 secondes, le système sort du mode paramétrage et il sauvegarde les réglages automatiquement.

NOTA:

- a) Les paramètres peuvent être vérifiés et réglés uniquement en mode veille; ils ne peuvent pas être modifiés au cours du fonctionnement.
- b) Après avoir réglé les paramètres, ils peuvent être modifiés uniquement par une personne qualifiée.

- Appuyer simultanément sur les touches ▲ et ▼ et les garder maintenues pendant 5 secondes; les touches sont bloqués.
- Appuyer simultanément sur les touches ▲ et ▼ et les garder maintenues pendant 5 secondes à nouveau pour débloquer les touches.

4. Touche CLOCK

Appuyer sur cette touche pour régler l'heure; Appuyer une fois sur CLOCK, l'icône des heures « 88 » clignotera, utilisez les boutons ▲ ou ▼ pour programmer l'heure exacte. Appuyer de nouveau sur CLOCK, l'icône des minutes « 88 » clignotera, appuyer à nouveau sur la touche et utiliser les touches ▲ et ▼ pour régler l'heure et les minutes. Appuyer à nouveau sur la touche CLOCK pour sortir du réglage. Appuyer sur cette touche pour activer ou désactiver la minuterie.

5. Touche TIMER

Appuyer sur ce bouton pour régler la minuterie ON et OFF.

Appuyer sur le bouton « TIMER » une fois, l'icône horaire « 88.88 » et l'icône « ON » vont clignoter.

Appuyer sur « TIMER » à nouveau, l'icône des heures « 88 » va clignoter, utiliser les flèches ▲ ou ▼ pour régler l'heure souhaitée. Appuyer à nouveau sur TIMER, l'icône des minutes va clignoter, utiliser les flèches ▲ ou ▼ pour régler les minutes. Appuyer sur TIMER à nouveau pour confirmer le réglage de l'heure. L'icône « ON » s'arrête de clignoter, alors que l'icône horaire « 88.88 » et l'icône « OFF » vont clignoter.

Procéder de la même façon pour régler l'heure de fin « OFF ».

NOTE:

- a) Les réglages de la minuterie restent en mémoire après une coupure de courant.
- b) Pendant le réglage de l'heure, la touche TIMER est inactive.
- c) Appuyer sur la touche CLOCK pour annuler le réglage de la minuterie pendant la programmation.

6. Touche "ELEC. HEATING"

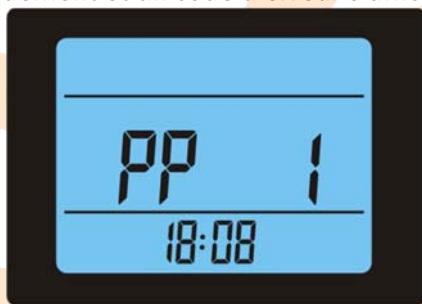
Appuyer sur cette touche pour activer ou désactiver la résistance électrique en mode veille.

La résistance électrique fonctionne avec le régulateur électronique.

Garder cette touche maintenue pendant 5 secondes pour activer ou désactiver la fonction ventilateur.

7. Codes erreur

En mode veille ou fonctionnement, en cas de problème de fonctionnement, l'appareil s'arrête automatiquement et un code d'erreur s'affiche sur le panneau de contrôle.



Icônes LCD

1. Dégivrage

Cette icône indique que la fonction dégivrage est activée. Il s'agit d'une fonction automatique, le système entre ou sort en dégivrage selon le programme de contrôle interne. Tous les paramètres de dégivrage ne peuvent pas être modifiés et le système n'a pas de fonction de dégivrage manuel.

2. Ventilateur

Cette icône indique que la fonction ventilateur est activée.

Appuyer et garder la touche «ELEC HEATING» maintenue pendant cinq secondes pour activer ou désactiver la fonction ventilateur. Si cette fonction est activée, le ventilateur fonctionne quand la température de l'eau atteint la température réglée et l'appareil est en veille. Si cette fonction est désactivée, le ventilateur s'arrête quand la température de l'eau atteint la température réglée et l'appareil est en veille.

3. Chauffage

Cette icône indique que le mode de fonctionnement actuel est le chauffage. Avant le démarrage du compresseur, cette icône clignote et s'allume quand le compresseur est en marche.

4. Eau chaude disponible

Cette icône indique que l'eau chaude sanitaire a atteint la température réglée. L'eau chaude est prête pour l'utilisation. La pompe à chaleur est en veille.

5. Chauffage électrique

Cette icône indique que la fonction de chauffage électrique est activée. Le chauffe-eau électrique fonctionne selon le programme de contrôle.

6. Verrouillage touches

Cette icône indique que la fonction verrouillage des touches est activée. Les touches restent inactives jusqu'à désactivation de cette fonction (voir Fonctions §6).

7. Visualisation température indiquée à gauche de l'écran

L'écran indique la température inférieure (T2) du ballon. Cet emplacement permet de vérifier ou de régler des paramètres, indique le numéro du paramètre correspondant. En cas de problème de fonctionnement, indique les deux premiers caractères du code erreur.

8. Visualisation température indiquée à droite de l'écran

L'écran indique la température supérieure du ballon. Cet emplacement permet de vérifier ou de régler des paramètres, indique la valeur du paramètre correspondant. En cas de problème de fonctionnement, indique le dernier caractère du code erreur.

9. Horloge

L'horloge indique l'heure actuelle.

Pendant la lecture ou le réglage de la minuterie, l'horloge indique l'heure de la minuterie.

10. Minuterie 'ON'

Cette icône indique que la fonction Minuterie ON est activée

11. Minuterie 'OFF'

Cette icône indique que la fonction Minuterie OFF est activée.

VERIFICATION ET REGLAGE DES PARAMETRES

Liste des paramètres

Certains paramètres peuvent être réglés par le panneau de contrôle.

N. paramètre	Description	Plage	Par défaut	Notes
0	Consigne de température d'eau du ballon	10 ~ 70°C	50°C	Réglable
1	Différence de température d'eau entrée (IN) / sortie (OUT)	2 ~ 15°C	5°C	Réglable
2	Consigne de température d'eau de démarrage de la résistance électrique	10 ~ 90°C	55°C	Réglable
3	Retard résistance électrique	0 ~ 90 min	30 min	t * 5 min
4	Température désinfection hebdomadaire	50 ~ 70°C	70°C	Réglable
5	Temps désinfection haute température	0 ~ 90 min	30 min	Réglable
6	Temps de dégivrage	30~90 min	45 min	Réglable
7	Température serpentin entrée dégivrage	-30 ~ 0°C	-7°C	Réglable
8	Température serpentin sortie dégivrage	2 ~ 30°C	13°C	Réglable
9	Durée max. cycle dégivrage	1 ~ 12 min	8 min	Réglable
10	Réglage vanne d'expansion électronique	0/1	1	Réglable (0-manuel , 1-auto)
11	Température de surchauffe limite	-20 ~ 20°C	5°C	Réglable
12	Niveaux de réglage manuel de la vanne d'expansion électronique	Niveau 10 ~ 50	35 niveaux	Réglable
13	Heure de démarrage de la désinfection à haute température	0 ~ 23 Heures	23 Heures	Une fois par semaine
A	Température d'entrée eau T2 (IN)	-9 ~ 99°C	Lecture de la température actuelle. Le code erreur PP1 apparaît en cas de problème de fonctionnement	
B	Température de sortie d'eau T3 (OUT)	-9 ~ 99°C	Lecture de la température actuelle. Le code erreur PP2 apparaît en cas de problème de fonctionnement	
C	Température sur l'évaporateur T4 9	-9 ~ 99°C	Lecture de la température actuelle. Le code erreur PP3 apparaît en cas de problème de fonctionnement	
D	Température de retour T5 du réfrigérant (entre la vanne 4 voies et le compresseur)	-9 ~ 99°C	Lecture de la température actuelle. Le code erreur PP4 apparaît en cas de problème de fonctionnement	
E	Température d'entrée d'air T1	-9 ~ 99°C	Lecture de la température actuelle. Le code erreur PP5 apparaît en cas de problème de fonctionnement	
F	Phase vanne expansion électronique (détendeur)	Phase 0 ~ 50	Lecture phase actuelle. (10 niveaux)	

Problèmes de fonctionnement de l'appareil et codes erreur

En cas de problème ou en cas d'activation de la protection automatique, le tableau et le panneau de configuration visualisent le message d'erreur.

Protection/Problème de fonctionnement	Code erreur	Indicateur voyant
Veille		Foncé
Fonctionnement normal		Brillant
Erreur capteur Température eau ballon inférieur	PP1	☆●(1 clignotant 1 foncé)
Erreur capteur Température eau ballon supérieur	PP2	☆☆●(2 clignotants 1 foncé)
Erreur capteur Température serpentin évaporateur	PP3	☆☆☆●(3 clignotants 1 foncé)
Erreur capteur Température gaz retour	PP4	☆☆☆☆●(4 clignotants 1 foncé)
Erreur capteur Température ambiante	PP5	☆☆☆☆☆●(5 clignotants 1 foncé)
Protection haute pression (interrupteur HP)	EE1	☆☆☆☆☆☆●(6 clignotants 1 foncé)
Protection basse pression (interrupteur BP)	EE2	☆☆☆☆☆☆☆●(7 clignotants 1 foncé)
Sécurité surchauffe (interrupteur HTP)①	EE3	☆☆☆☆☆☆☆☆●(8 clignotants 1 foncé)
Dégivrage	Indication dégivrage	☆☆☆☆☆☆☆☆.....(succession de clignotants longs)
Erreur communication	EE8	Clair

① Le capteur de température de sortie provoque un mauvais fonctionnement qui se produit lorsque le chauffage électrique commence à chauffer l'eau. L'eau se chauffera jusqu'à 85°C pendant que le chauffage électrique ne peut s'arrêter en conditions normales de travail. La protection de température force à arrêter le chauffage électrique et montre le code erreur EE3. Lorsque la température de l'eau baisse jusqu'à la température de protection, le chauffage électrique peut démarrer automatiquement à nouveau.

FR

ENTRETIEN

Entretien de l'appareil

Afin de garantir un fonctionnement optimal de l'appareil, il faut effectuer une série de contrôles et d'inspections sur l'appareil et sur le câblage à intervalles réguliers, de préférence une fois par an.

- Vérifier régulièrement l'alimentation d'eau et l'aération, pour éviter des fuites d'eau ou d'air dans le circuit hydraulique.
- Nettoyer le filtre pour garder toujours une bonne qualité de l'eau. Une carence d'eau ou de l'eau sale peuvent endommager l'appareil.
- Garder l'appareil dans un endroit sec et propre et avec une bonne ventilation. Nettoyer l'échangeur de chaleur tous les mois ou tous les deux mois.
- Vérifier chaque partie de l'appareil et la pression du système. Remplacer les pièces défectueuses et recharger le réfrigérant, si nécessaire.
- Vérifier l'alimentation et le système électrique, vérifier que les parties électriques sont en bon état et que le câblage soit correct. En cas de pièces endommagées ou d'odeur anormale, remplacer les pièces endommagées.
- Si le ballon thermodynamique n'est pas utilisé pendant des périodes prolongées, éliminer toute l'eau du réservoir et la sceller pour la garder en bon état. Effectuer une vidange de l'eau du ballon à partir de la partie la plus basse du ballon, pour éviter qu'elle gèle en hiver. Avant une remise en fonctionnement, il est nécessaire de recharger l'eau et de vérifier intégralement le ballon.
- Ne pas éteindre l'appareil s'il est utilisé continuellement, puisque l'eau dans les tuyaux pourrait geler et les casser.
- Nettoyer l'appareil avec un chiffon doux et humide; aucun entretien nécessaire de la part de l'utilisateur.
- Vérifier et remplacer si nécessaire l'anode magnésium tous les ans. Si le contrôle n'est pas effectué tous les ans par un professionnel, ceci annule la garantie du ballon.

GUIDE DE DEPANNAGE

Ce paragraphe fournit des informations importantes pour diagnostiquer et résoudre certains problèmes. Avant de commencer la procédure d'aide au dépannage, effectuer un contrôle visuel de l'appareil et vérifier qu'il n'y a pas de problèmes évidents, tels que problèmes de branchement ou de câblage. Avant de contacter votre distributeur, lire attentivement ce chapitre, cela vous évitera de perdre du temps et de l'argent.



VERIFIER QUE L'APPAREIL EST ETEINT AVANT D'EFFECTUER UN CONTROLE SUR LE BOITIER DE COMMANDE DE L'APPAREIL.

Les instructions ci-dessous peuvent aider à résoudre le problème. Dans le cas contraire, contactez votre installateur/distributeur.

- Aucune image sur le boîtier de contrôle (vide). Vérifier si l'alimentation est branchée.
- Un des codes erreurs s'affiche; contactez votre distributeur.
- La minuterie fonctionne, mais les actions programmées ne se font pas à l'heure souhaitée (ex. 1 heure plus tard ou plus tôt). Vérifier que l'horloge et la date sont réglées correctement et les régler si nécessaire.

INFORMATIONS SUR L'ENVIRONNEMENT

Cet appareil contient des gaz à effet de serre fluorés couverts par le Protocole de Kyoto. Il doit être démonté et réparé uniquement par des professionnels qualifiés.

Cet appareil contient du réfrigérant R410A en quantité indiquée dans les caractéristiques. Ne pas déverser le R410A dans l'atmosphère : le R410A est un gaz à effet de serre fluoré, avec un Potentiel de Réchauffement Globale (GWI) de 1975.

MISE AU REBUT

Le démontage de l'appareil, le traitement du liquide réfrigérant, de l'huile et des autres parties doivent être fait dans le respect de la législation locale.



Votre produit possède ce symbole. Ceci signifie que les parties électriques et électroniques ne doivent pas être mises au rebut avec les déchets domestiques.

Ne pas démonter l'appareil seul : le démontage de l'appareil, le traitement du liquide réfrigérant, de l'huile et des autres parties doivent être fait dans le respect des la législation locale.

L'appareil doit être mis au rebut dans un endroit spécialisé dans le recyclage et la récupération. Si cet appareil est éliminé correctement, il contribuera à éviter les effets négatifs pour l'environnement et la santé humaine. Contactez votre installateur ou les autorités locales pour plus de renseignements.

FR



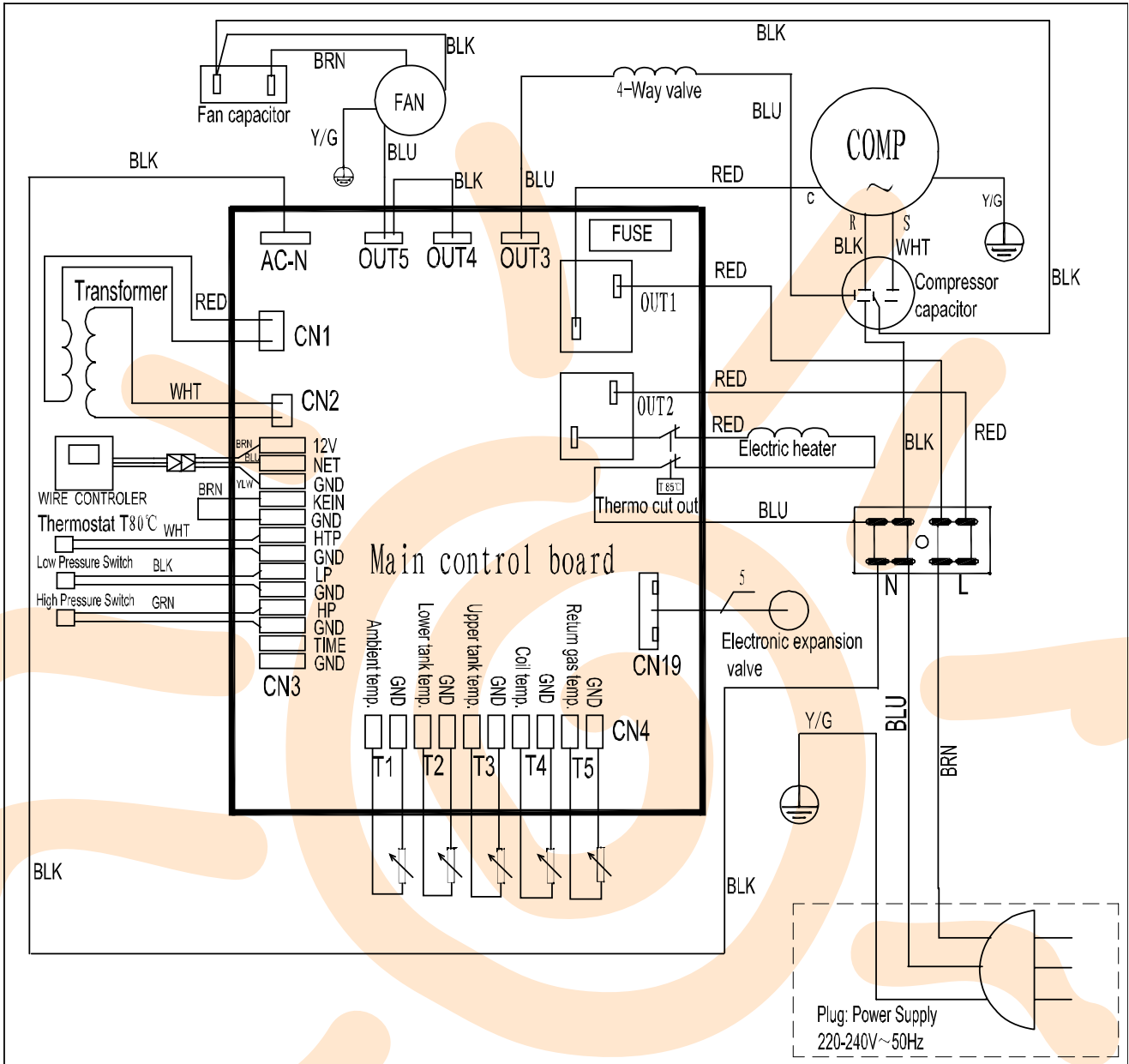
EN 60335-1:2002+A1+A11+A12+A2+A13
EN 60335-2-40:2003+A11+A12+A1+A2
EN 60335-2-21:2003+A1+A2
EN 55014-1:2006
EN 55014-2:1997+A1+A2
EN 6100-3-2:2006
EN 6100-3-3:2008
EN 62233:2008
EN 16147



CE DOC 16021399 002

SCHEMA DE CABLAGE

Vérifier le schéma de câblage sur la boîte électrique.



CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

INFORMATIONS TECHNIQUES		PST AT250i
Puissance de chauffage	kW	2.0 (+1.5*)
Puissance absorbée	W	513 (+1500*)
Intensité	A	2.3 (+6.8*)
COP	kWh/kWh	3.9
Volume d'eau du ballon	L	250
Alimentation	V/Ph/Hz	220-240/1/50
Puissance absorbée maxi	W	742 (+1500*)
Intensité maxi	A	3.36 (+3.8*)
Courant de démarrage	A	12
Plage de température de sortie d'eau (sans le soutien électrique)	°C	25-55
Températures eau max (avec le soutien électrique)	°C	70
Plage des températures ambiantes admissibles en fonctionnement	°C	-5-43
Type de réfrigérant		R134a/ 985g
Pression maxi de refoulement	Mpa	2.8
Pression maxi d'aspiration	Mpa	0.9
Compresseur	Type	Rotary
	Brand	HIGHLY(HITACHI)
	Model	WHPO1900BSV-P6AU
Ventilateur	Type	moteur asynchrone
	W	135
	RPM	1310
Débit d'air nominal	m3/h	510
Débit d'air avec 60Pa de pression statique de l'air	m3/h	397
Pression statique de l'air	Pa	60
Diamètre du conduit	mm	138
Pression maxi autorisée dans le ballon	MPa	1
Pression de la soupape de sécurité	MPa	0.7Mpa
Constitution du ballon / Epaisseur (mm)	INOX	SUS 304 / 1.9 mm
Matériel isolant		Polyurethane
Epaisseur de l'isolant de l'accumulateur	mm	45
Epaisseur du revêtement du couvercle de l'accumulateur	mm	0.6
Puissance résistance électrique	KW	1.5
Détendeur électronique	HITACHI	Oui
Pression de la soupape réductrice de pression	MPa	0.3Mpa
Thermostat manuel de sécurité		Oui
Anode de magnésium		Oui
Désinfection automatique (Anti-legionelle)		Oui
Sortie eau chaude	inch	3/4 (female)
Entrée eau froide	inch	3/4 (female)
Drainage	inch	1/2 (male)
Taille de l'évaporateur (L/W/H)	mm	350 x 38.1 x 378
L'échangeur de chaleur externe	m	55
Niveau sonore	dB(A)	45
Dimensions	mm	Φ560 x 1960
Dimensions emballé	mm	630 x 650 x 2120
Poids net	Kg	83
Poids chargé en eau	Kg	335
Poids brut	Kg	89
NOTE:		
Les puissances et consommations sont basées sur les conditions: Température air ambiant: 20°C, Température de l'eau de 10°C à 55°C.		

FR

TABLEAU DE CORRESPONDANCES DES SONDES DE TEMPERATURE R-T

B25/50=4100±1% R(25°C)=10K

°C	KΩ	°F
-20	115.2660	-4.0
-19	108.1460	-2.2
-18	101.5170	-0.4
-17	96.3423	1.4
-16	89.5865	3.2
-15	84.2190	5.0
-14	79.3110	6.8
-13	74.5360	8.6
-12	70.1698	10.4
-11	66.0898	12.2
-10	62.2756	14.0
-9	58.7079	15.8
-8	56.3694	17.6
-7	52.2438	19.4
-6	49.3161	21.2
-5	46.5725	23.0
-4	44.0000	24.8
-3	41.5878	26.6
-2	39.8239	28.4
-1	37.1988	30.2
0	35.2024	32.0
1	33.3269	33.8
2	31.5635	35.6
3	29.9058	37.4
4	28.3459	39.2
5	26.8778	41.0
6	25.4954	42.8
7	24.1932	44.6
8	22.5662	46.4
9	21.8091	48.2
10	20.7184	50.0
11	19.6891	51.8
12	18.7177	53.6
13	17.8005	55.4
14	16.9341	57.2
15	16.1156	59.0
16	15.3418	60.8
17	14.6181	62.6
18	13.9180	64.4
19	13.2631	66.2
20	12.6431	68.0
21	12.0561	69.8

°C	KΩ	°F
22	11.5000	71.6
23	10.9731	73.4
24	10.4736	75.2
25	10.0000	77.0
26	9.5507	78.8
27	9.1245	80.6
28	8.7198	82.4
29	8.3357	84.2
30	7.9708	86.0
31	7.6241	87.8
32	7.2946	89.6
33	6.9814	91.4
34	6.6836	93.2
35	6.4002	95.0
36	6.1306	96.8
37	5.8736	98.6
38	5.6296	100.4
39	5.3969	102.2
40	5.1752	104.0
41	4.9639	105.8
42	4.7625	107.6
43	4.5705	109.4
44	4.3874	111.2
45	4.2126	113.0
46	4.0459	114.8
47	3.8867	116.6
48	3.7348	118.4
49	3.5896	120.2
50	3.4510	122.0
51	3.3185	123.8
52	3.1918	125.6
53	3.0775	127.4
54	2.9590	129.2
55	2.8442	131.0
56	2.7382	132.8
57	2.6368	134.6
58	2.5397	136.4
59	2.4168	138.2
60	2.3577	140.0
61	2.2725	141.8
62	2.1907	143.6
63	2.1124	145.4

°C	KΩ	°F
64	2.0373	147.2
65	1.9653	149.0
66	1.8963	150.8
67	1.8300	152.6
68	1.7665	154.4
69	1.7055	156.2
70	1.6469	158.0
71	1.5907	159.8
72	1.5367	161.6
73	1.4848	163.4
74	1.4350	165.2
75	1.3870	167.0
76	1.3111	168.8
77	1.2908	170.6
78	1.2542	172.4
79	1.2133	174.2
80	1.1739	176.0
81	1.1360	177.8
82	1.0996	179.6
83	1.0645	181.4
84	1.0307	183.2
85	0.9982	185.0
86	0.9668	186.8
87	0.9366	188.6
88	0.9075	190.4
89	0.8795	192.2
90	0.8525	194.0
91	0.8264	195.8
92	0.8013	197.6
93	0.7771	199.4
94	0.7537	201.2
95	0.7312	203.0
96	0.7094	204.8
97	0.6884	206.6
98	0.6818	208.4
99	0.6186	210.2
100	0.6297	212.0



ENERGÍA SOLAR DE ÚLTIMA GENERACIÓN
AGUA CALIENTE • CALEFACCIÓN • PISCINAS
INCLUSO CON VIENTO, LLUVIA Y SIN SOL

365 días al año

CERTIFICAT DE GARANTIE PST 250 AEROTHERMIQUE / PST 250 AEROTHERMIQUE SOLAIRE

Par ce certificat, Paneles Solares Termodinámicos S.L., dorénavant Solar PST, domicilié à Edificio Solar PST, Parcela 1, calle Parroquia de Rois, Polígono Industrial de Bergondo, CP 15165 La Coruña, Espagne, ayant pour CIF B-159872879, garantit que le produit dont la référence apparaît ci-dessous ne comporte ni défaut matériel ni défaut lié à la main d'oeuvre lors du procédé de fabrication, à compter de la date d'achat du produit par l'utilisateur final auprès du distributeur, ou tout au plus à partir de sa livraison, indépendamment de la date définitive de l'installation et/ou de la mise en marche et jusqu'à la période mentionnée ci-dessous pour chaque élément.

Cette garantie couvre tous les défauts de fabrication, à l'exclusion de tout paiement à titre d'indemnisation pour préjudice personnel ou dommages causés directement ou indirectement à des éléments et/ou à des matériaux. La garantie doit être présentée accompagnée de la **facture originale d'achat** remise à l'acheteur final et doit être dûment complétée, au moment de l'achat, avec les données suivantes:

- a) Données complètes de l'acheteur
- b) Nom, signature et cachet du distributeur
- c) Modèle et numéro de série du produit
- d) Date d'achat

La garantie couvre le remplacement des pièces défectueuses pendant sa durée de validité. Le remplacement d'une pièce sous garantie n'implique pas le prolongement de celle-ci. Les pièces remplacées appartiendront à Solar PST.

Les pièces sous garantie devront être remises à Solar PST dans les mêmes conditions que celles de livraison, avec emballage original ou similaire. Les compresseurs seront remis avec les valves fermées à l'aide du couvercle original en cuivre.

L'échange des pièces sous garantie seront envoyées par le distributeur de Solar PST avec le numéro de série du produit et la copie de la facture d'achat.

Les délais indiqués ci-dessous sont à compter de la date d'achat par le distributeur, ou tout au plus de la date de

LE DISTRIBUTEUR

livraison, indépendamment de la date d'installation ou de mise en marche.

PST 250 AEROTHERMIQUE : 2 ans de garantie

PST 250 AEROTHERMIQUE SOLAIRE : 2 ans de garantie

Cette garantie exclue expressément :

- Les révisions périodiques, la maintenance et la réparation ou le remplacement de pièces dûs à l'usure normale du produit.
- Les éléments consommables ou sujets à l'usure (interrupteurs, résistances, thermostats, programmeurs et autres)
- Les déplacements, la main d'oeuvre et le port des pièces.
- Les accumulateurs thermiques fonctionnant avec une eau à chlore actif, +- 0'2 p.p.m. et Ph +- 6 (échelle de Sorensen à 25°C).
- L'installation et/ou la configuration du produit suivant un procédé différent de celui qui correspond au produit (ou de ceux qui sont établis par le service officiel de Solar PST) ou ne respectant pas les normes techniques ou de sécurité en vigueur.
- La manipulation ou les tentatives de réparation effectuées par des fournisseurs de services techniques non agréés.
- Les pannes ou les dommages subis par le produit causés par: les décharges électriques, les inondations, la grêle, l'humidité, les impacts divers, l'utilisation inappropriée des appareils, la formation de couple galvanique, la corrosion due à la fixation avec des vis en fer ou des supports non inoxydables, les cas de force majeure imputable à des accidents, des catastrophes naturelles, des désastres, des phénomènes climatologiques imprévisibles ou toute autre cause indépendante du contrôle de Solar PST.

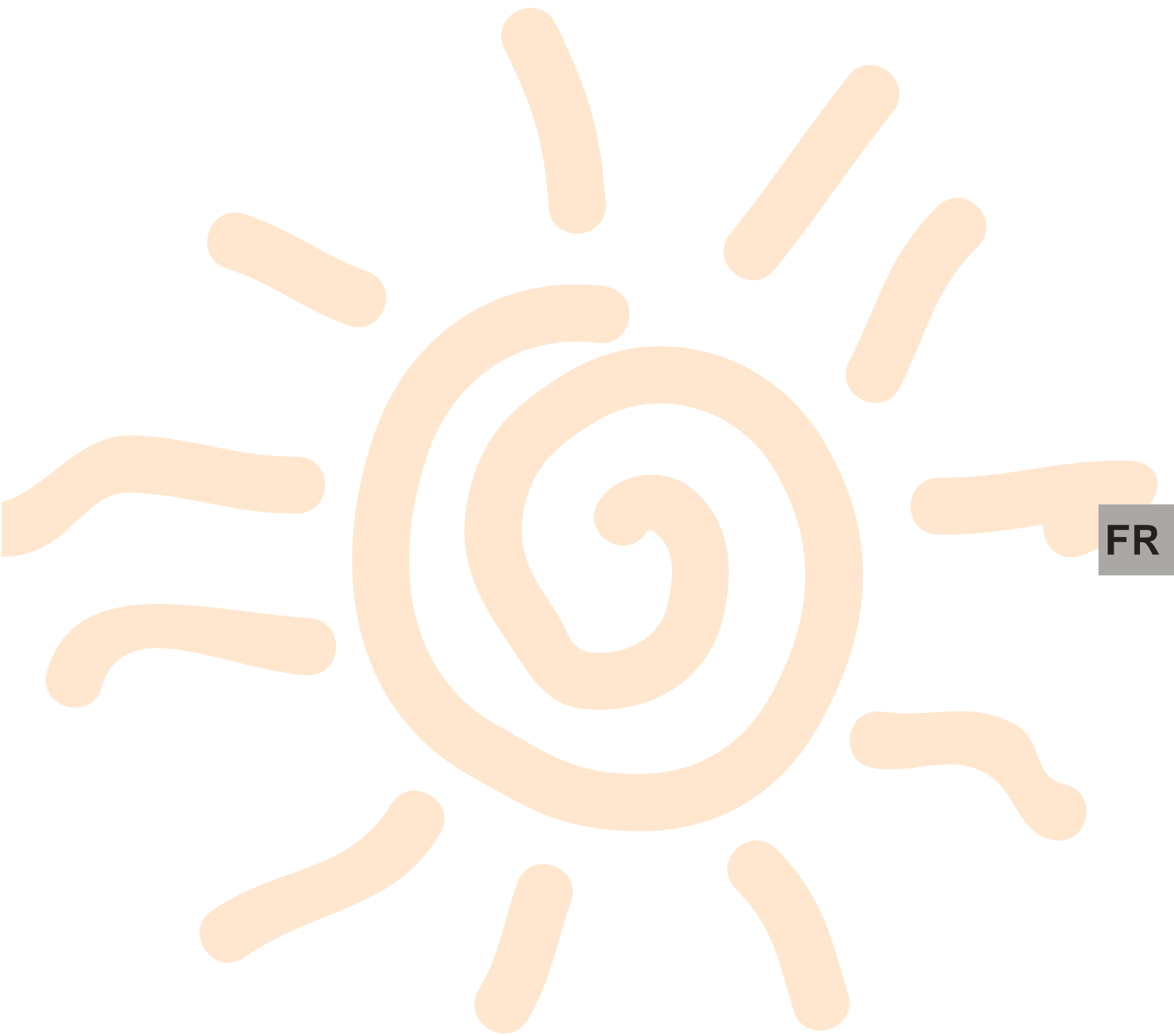
La manipulation ou les tentatives de réparation effectuées par des fournisseurs de services techniques non agréés par Solar PST pourront impliquer l'annulation des droits concédés par la présente garantie.

LE CLIENT

FR

NOTE :





FR



Solar PST

Calle Parroquia de Rois, nave F1
Polígono Industrial de Bergondo
15165 Bergondo, La Coruña (España)
T. 00 34 981 783 669
info@solarpst.com
www.solarpst.com